KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2123/95

av den 6 september 1995

om övergångsbestämmelser för de särskilda ordningarna vid import av ris som fastställs i förordningarna (EEG) nr 2942/73, (EEG) nr 999/90, (EEG) nr 862/91 och (EEG) nr 81/92 i syfte att genomföra det jordbruksavtal som slöts inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3290/94 av den 22 december 1994 om de anpassningar och övergångsåtgärder som krävs inom jordbrukssektorn för att genomföra de avtal som slöts inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan [1], särskilt artikel 3.1 i denna, och

med beaktande av följande:

I rådets förordning (EEG) nr 1250/77 av den 17 maj 1977 om import av ris från Egypten [2], rådets förordning (EEG) nr 715/90 av den 5 mars 1990 om de bestämmelser som är tillämpliga på jordbruksprodukter och vissa produkter som framställs genom förädling av jordbruksprodukter som har sitt ursprung i AVS-länderna eller i de utomeuropeiska länderna och territorierna (ULT) [3], senast ändrad genom förordning (EG) nr 2484/94 [4], liksom rådets förordning (EEG) nr 3491/90 av den 26 november 1990 om import av ris med ursprung i Bangladesh [5] fastställs att inom vissa maximala kvantiteter skall en nedsättning av importavgiften tillämpas på import till gemenskapen av ris med ursprung i vissa länder på villkor att dessa länder tillämpar en exportavgift.

Genom rådets förordning (EEG) nr 3877/86 av den 16 december 1986 om import av långkornigt aromatiskt ris av sorten Basmati som hänförs till undernummer ex 10.06 B I och II i Gemensamma tulltaxan [6], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 3130/91 [7], beviljas en nedsättning av den tillämpliga importavgiften med 25 % inom en maximal årlig kvantitet på 10 000 ton.

I kommissionens förordningar (EEG) nr 2942/73 [8], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 560/91 [9], (EEG) nr 999/90 [10], (EEG) nr 862/91 [11] och (EEG) nr 81/92 [12] fastställs tillämpningsföreskrifter för dessa särskilda importordningar.

I enlighet med det jordbruksavtal som slöts inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan har gemenskapen åtagit sig att "tariffera" de variabla importavgifterna genom att ersätta dessa med tullar från och med den 1 juli 1995. Denna förändring äventyrar funktionen hos de särskilda importordningarna och därför är det, i avvakten på att nya avtal sluts med de berörda länderna, nödvändigt att anta övergångsbestämmelser för kommissionens förordningar samtidigt som det huvudsakliga innehållet i dessa ordningar bibehålls.

För detta ändamål är det nödvändigt att ersätta begreppet "importavgift" med "tull" och att tillämpa de nedsättningar som beviljats tredje land på de tullar som är tillämpliga från och med den 1 juli. Detta är också nödvändigt i syfte att inte negativt påverka exportlandets intresse av att ersätta den koncession som innebär en nedsättning av den industriella skyddskomponenten med en schablonnedsättning av importtullen.

Tullsatserna i Gemensamma tulltaxan för import av helt slipat ris enligt KN-nummer 1006 20 pch råris enligt KN-nummer 1006 30 skall vara de som är tillämpliga vid en tidpunkt som avses i artikel 67 i rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen [13].

För att de ordningar som omfattas av uttag av exportavgifter liksom ordningen för import av basmatiris skall fungera smidigt krävs att importtullen förutfastställs. Det är lämpligt att från och med den tidpunkten behålla möjligheten att förutfastställa beloppet på den tull som gäller den dag då ansökan om importlicens lämnas in.

En höjning av beloppet på den säkerhet som avses i artikel 10 i kommissionens förordning (EG) nr 1162/95 [14], senast ändrad genom förordning (EG) nr 1861/95 [15], bör fastställas för att täcka de transaktioner som verkställs med förutfastställelse.

[1] EGT nr L 349, 31.12.1994, s. 105.
[2] EGT nr L 146, 14.6.1977, s. 9.
[3] EGT nr L 84, 30.3.1990, s. 85.
[4] EGT nr L 265, 15.10.1994, s. 3.
[5] EGT nr L 337, 4.12.1990, s. 1.
[6] EGT nr L 361, 20.12.1986, s. 1.
[7] EGT nr L 297, 29.10.1991, s. 1.
[8] EGT nr L 302, 31.10.1973, s. 1.
[9] EGT nr L 62, 8.3.1991, s. 26.
[10] EGT nr L 101, 21.4.1990, s. 20.
[11] EGT nr L 88, 9.4.1991, s. 7.
[12] EGT nr L 10, 16.1.1992, s. 9.
[13] EGT nr L 302, 19.10.1992, s. 1.
[14] EGT nr L 117, 24.5.1995, s. 2.
[15] EGT nr L 177, 28.7.1995, s. 86.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för ris.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EEG) nr 2942/73 ändras på följande sätt:

1. Artikel 1 skall ersättas med följande:

"*Artikel 1*

Det belopp med vilket de tullar som fastställs i enlighet med artikel 12.2 i rådets förordning (EEG) nr 1418/76 (*) skall minskas i enlighet med bestämmelserna i artikel 1 i rådets förordning (EEG) nr 1250/77 (**) skall fastställas senast den tionde dagen i månaden före det kvartal under vilket beloppet skall tillämpas.

Den referensperiod som fastställs i samma artikel är det kvartal som föregår månaden för detta fastställande.

(*) EGT nr L 166, 25.6.1976, s. 1.
(**) EGT nr L 146, 14.6.1977, s. 9."

2. I artikel 3.2 skall ordet "importavgift" ersättas med orden "tillämplig tull".

Artikel 2

Förordning (EEG) nr 999/90 ändras på följande sätt:

1. Artikel 1 skall ersättas med följande:

"*Artikel 1*

De tullbelopp som anges i artikel 12.1 i förordning (EEG) nr 715/90 skall fastställas av kommissionen varannan vecka i enlighet med följande kriterier:

— Den tillämpliga tullen vid import av paddyris enligt KN-nummer 1006 10 21 – 1006 10 98 skall motsvara de tullar som fastställts i Gemensamma tulltaxan, minskad med 50 % och ett belopp på 4,34 ecu.

— Den tillämpliga tullen vid import av helt slipat ris enligt KN-nummer 1006 20 skall motsvara den tull som fastställts i enlighet med artikel 12.2 i förordning (EEG) nr 1418/76, minskad med 50 % samt ett belopp på 4,34 ecu.

— Den tillämpliga tullen vid import av råris enligt KN-nummer 1006 30 skall motsvara den tull som fastställts i enlighet med artikel 12.2 i förordning (EEG) nr 1418/76, minskad med ett belopp på 16,78 ecu, därefter minskad med 50 % samt ett belopp på 6,52 ecu.

— Den tillämpliga tullen vid import av brutet ris enligt KN-nummer 1006 40 00 skall motsvara den tull som fastställts i Gemensamma tulltaxan, minskad med 50 % samt ett belopp på 3,62 ecu."

2. Artikel 3.2 skall ersättas med följande:

"2. Licensen skall innebära en skyldighet att importera från det angivna ursprungslandet. Importtullen skall vara den som tillämpas den dag då ansökan om importlicens ges in. Detta belopp skall justeras med skillnaden mellan det interventionspris som gäller den månad då ansökan ges in och det pris som gäller vid tidpunkten för övergång till fri omsättning, och denna skillnad skall i respektive fall höjas med

— 80 % i fråga om helt slipat indicaris,

— 163 % i fråga om råris av sorten indica,

— 88 % i fråga om helt slipat japonicaris,

— 167 % i fråga om råris av sorten japonica.

Med indicaris respektive japonicaris avses de rissorter som anges i artikel 3 i kommissionens förordning (EG) nr 1573/95 (*).

(*) EGT nr L 150, 1.7.1995, s. 53."

3. I artikel 2.1, 2.2 och 2.3 och artikel 3.1, 3.3 och 3.4 skall ordet "importavgift" ersättas med ordet "tull" varje gång det förekommer.

Artikel 3

Förordning (EEG) nr 862/91 ändras på följande sätt:

1. Artikel 1 skall ersättas med följande:

"*Artikel 1*

De tullbelopp som avses i artikel 1.1 i förordning (EEG) nr 3491/90 skall fastställas av kommissinen varje vecka i enlighet med följande kriterier:

— Den tillämpliga tullen vid import av paddyris enligt KN-nummer 1006 10, med undantag av KN-nummer 1006 10 10, skall motsvara de tullar som fastställts i Gemensamma tulltaxan, minskad med 50 % samt ett belopp på 4,34 ecu.

— Den tillämpliga tullen vid import av helt slipat ris enligt KN-nummer 1006 20 skall motsvara den tull som fastställts i enlighet med artikel 12.2 i förordning (EEG) nr 1418/76, minskad med 50 % samt ett belopp på 4,34 ecu.

— Den tillämpliga tullen vid import av råris enligt KN-nummer 1006 30 skall motsvara den tull som fastställts i enlighet med artikel 12.2 i förordning (EEG) nr 1418/76, minskad med ett belopp på 16,78 ecu, därefter med 50 % samt ett belopp på 6,52 ecu."

2. Artikel 4.2 skall ersättas med följande:

"2. En importlicens, som utfärdats för en kvantitet som inte överskrider den som anges i det ursprungsintyg som avses i artikel 2, innebär ett åtagande att importera från Bangladesh. Importtullen skall vara den som tillämpas den dag då ansökan om importlicens ges in. Detta belopp skall justeras med skillnaden mellan det interventionspris som gäller den månad då ansökan om importlicens ges in och det pris som gäller vid övergång till fri omsättning, och skillnaden skall i respektive fall höjas med

— 80 % i fråga om helt slipat indicaris,

— 163 % i fråga om råris av sorten indica,

— 88 % i fråga om helt slipat japonicaris,

— 167 % i fråga om råris av sorten japonica.

Med indicaris respektive japonicaris avses de rissorter som anges i artikel 3 i kommissionens förordning (EG) nr 1573/95 (*).

(*) EGT nr L 150, 1.7.1995, s. 53."

3. I artikel 4.1, 4.3 och 4.4 skall ordet "importavgift" ersättas med ordet "tull" varje gång det förekommer.

Artikel 4

Förordning (EEG) nr 81/92 ändras på följande sätt:

1. Artikel 4.1 skall ersättas med följande:

"1. Ansökan om importlicens skall ges in till de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna och innehålla en begäran om förutfastställelse av den tull som avses i artikel 8 och som gäller den dag då ansökan ges in.

Med undantag från bestämmelserna i artikel 10 i kommissionens förordning (EG) nr 1162/95 skall beloppet på säkerheten motsvara 25 % av det tullbelopp som är tillämpligt på den berörda produkten, justerat med skillnaden mellan det interventionspris som gäller den månad då ansökan ges in och det pris som gäller vid tidpunkten för övergång till fri omsättning, och skillnaden skall i respektive fall höjas med

— 80 % i fråga om helt slipat indicaris,

— 163 % i fråga om råris av sorten indica,

— 88 % i fråga om helt slipat japonicaris,

— 167 % i fråga om råris av sorten japonica.

Med indicaris respektive japonicaris avses de rissorter som anges i artikel 3 i kommissionens förordning (EG) nr 1573/95 (*).

(*) EGT nr L 117, 24.5.1995, s. 2.

2. I artikel 5.1 tredje strecksatsen och artikel 5.3 a skall ordet "importavgift" ersättas med ordet "tull".

3. Artikel 8 skall ersättas med följande text:

"Artikel 8

1. De tullbelopp som anges i artikel 1 i förordning (EG) nr 3877/86 för basmatiris enligt KN-nummer ex 1006 10 27, ex 1006 10 98, ex 1006 20 17, ex 1006 20 98, ex 1006 30 27, ex 1006 30 48, ex 1006 30 67 och ex 1006 30 98 skall fastställas av kommissionen för de perioder under vilka ansökningar tas emot och enligt de kriterier som anges i punkt 2.

2. Den tillämpliga tullen vid import av basmatiris som anges i punkt 1 skall motsvara 75 % av den tull som fastställts i enlighet med artikel 12.2 i förordning (EEG) nr 1418/76. Under alla omständigheter får tullen inte vara lägre än skillnaden mellan priset fritt gränsen för basmatiris och interventionspriset, höjt med 80 % i fråga om helt slipat ris med 163 % i fråga om råris."

Artikel 5

Med undantag från bestämmelserna i artikel 10 i förordning (EG) nr 1162/95 skall beloppet på säkerheten för licenser som utfärdats i enlighet med förordningarna (EEG) nr 2942/73, (EEG) nr 999/90 och (EEG) nr 862/91, ställas på 28 ecu/ton.

Artikel 6

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Den skall tillämpas under tiden 1 juli 1995–30 juni 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 6 september 1995.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen